DOMO

A party at home!

DO9276C



NL	Handleiding	**Snackmaker 3-in-1**
FR	Mode d'emploi	**Snackmaker 3 en 1**
DE	Gebrauchsanleitung	**Snackmacher 3-in-1**
EN	Instruction booklet	**Snack maker 3-in-1**
ES	Manual de instrucciones	**Sandwichera-gofrera-parrilla 3 en 1**
IT	Istruzioni per l'uso	**3 in 1: Toast-Cialda-Griglia**
CZ	Návod k použití	**Sendvičovač - gril - vaflovač - 3v1**
SK	Návod na použitie	**Sendvičovač - gril - vaflovač - 3v1**

www.domo-elektro.be

FR PAPIER + PLASTIQUE

CE

PRODUCT OF LINEA 2000



Lees aandachtig alle instructies.
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.
Manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	10
DE	Deutsch	18
EN	English	26
ES	Español	33
IT	Italiano	41
CZ	Čeština	49
SK	Slovenčina	56

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.
Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat oprecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u
Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel.
De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschort worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
  - boerderijen;
  - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
  - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN



Het toestel kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek het toestel niet af. Raak geen hete onderdelen aan tijdens het gebruik.

- Zorg ervoor dat de lucht vrij kan circuleren rondom het toestel.
- Gebruik geen metalen schuursponsje om het apparaat schoon te maken. Metaalfragmenten kunnen loskomen en in contact komen met de elektrische onderdelen van het apparaat, waardoor er kortsluiting kan ontstaan.
- Gebruik het toestel niet als er nog water in zit of als de onderdelen na het reinigen nog nat zijn.
- Als het toestel in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Raak het water niet aan en reik er niet in.
- Gebruik het toestel niet op een ondergrond die door stoom of hitte kan worden beschadigd.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van water of andere vloeistoffen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.

ONDERDELEN

1. Handvat
2. Indicatielampje 'aan/uit'
3. Indicatielampje 'klaar voor gebruik'
4. Temperatuurregelaar
5. Ontgrendeling om de bakplaat los te maken
6. Bakplaten voor grill
7. Bakplaten voor croques
8. Bakplaten voor wafel
9. Snoeropberging







VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Maak het toestel zorgvuldig schoon voor het eerste gebruik (zie hoofdstuk 'Reiniging en onderhoud').
- Opgelet: bij het eerste gebruik van het toestel kan er een lichte rook en geur van de bakplaten komen. Dit is normaal. Maak het toestel schoon met absorberend papier of een schone, droge doek om eventuele residu's te verwijderen.
- Zet het toestel bij voorkeur op een gemakkelijk te reinigen ondergrond. De ondergrond moet ook hittebestendig zijn. Zet het toestel niet op een onbehandeld houten oppervlak.
- Zorg ervoor dat er genoeg ventilatie is rond het toestel.

MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE BAKPLATEN

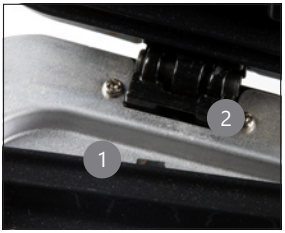
- Trek de stekker uit het stopcontact en laat het toestel volledig afkoelen. Kies voor croque, wafel of grill.

⚠ Gebruik het toestel nooit met slechts 1 bakplaat. Zorg er altijd voor dat de 2 bakplaten goed gemonteerd zijn.

⚠ Laat de bakplaten niet in aanraking komen met metalen bestek of andere metalen voorwerpen om beschadiging aan de antiaanbaklaag te voorkomen. Gebruik steeds een hittebestendige plastic of houten spatel.

MONTAGE

1. Uiteinde bakplaat
2. Gleuf



Plaats de 2 uiteindes onderaan de bakplaat in de daarvoor voorziene gleuven bovenin de scharnieren van het toestel. Duw tegen de bakplaat totdat ze op haar plaats klikt.

DEMONTAGE



- Om de bakplaten er weer af te nemen, druk je op de daarvoor voorziene knoppen aan de zijkanten van het toestel. Hierdoor zullen de bakplaten loskomen.
- Om de bovenste plaat eraf te nemen, druk je op de linkse knop.
- Om de onderste plaat eraf te nemen, druk je op de rechtse knop.

GEBRUIK

1. Plaats het toestel op een droge, vlakke ondergrond en zorg voor voldoende ventilatie rondom het toestel.
2. Kies uit één van de 3 sets bijgeleverde bakplaten: croque, wafel of grill. Monteer deze bakplaten (zie hoofdstuk 'Montage en demontage van de bakplaten').
3. Het toestel is voorzien van een hoogwaardige antiaanbaklaag waardoor het niet nodig is om extra vetstof te gebruiken. Bij een beslag dat weinig of geen vetstof bevat, is het wel raadzaam om ze de eerste keer lichtjes in te smeren met olie of boter m.b.v. een bakkwast of stukje keukenpapier.
4. Steek de stekker in het stopcontact. Het indicatielampje 'aan/uit' zal branden.
5. Zet het toestel aan door aan de temperatuurregelaar te draaien. Je kan hierbij kiezen tussen een lage, middelmatige of maximum temperatuur (of alles wat hiertussen ligt). Het toestel zal beginnen opwarmen.
6. Het indicatielampje 'klaar voor gebruik' zal oplichten als het toestel de temperatuur heeft bereikt. Zet het toestel open en leg het voedsel in het toestel. Doe het daarna weer dicht.
   ⚠ Het indicatielampje 'klaar voor gebruik' zal regelmatig uit- en aangaan omdat het toestel zichzelf continu op temperatuur zal houden.
7. Wanneer je bereiding de gewenste bakwijze heeft bereikt, open dan het deksel en haal het voedsel uit het toestel met behulp van een plastic of houten spatel. Gebruik in geen geval metalen voorwerpen, aangezien deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.
8. Om het toestel uit te schakelen, draai de temperatuurregelaar naar de 'STOP'-stand. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het toestel volledig afkoelen.

⚠ Opmerking: ontdooi bevroren voedsel voor je het in het toestel legt.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact voor je het toestel gaat reinigen. Laat het toestel eerst volledig afkoelen.
- Maak het toestel schoon met een vochtige doek. Let erop dat er geen vocht of vet in de ventilatiegaten komt. Droog het vervolgens goed af.

- Verwijder de bakplaten uit het toestel en reinig deze in warm water met een mild detergent. Droog ze vervolgens goed af. De bakplaten zijn ook vaatwasmachinebestendig.
- Berg het toestel op een vlakke, droge plaats op als je het niet gebruikt. Het snoer wikkel je eenvoudig rond de snoeropberging.

⚠ Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.

⚠ Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
Het toestel warmt niet op.	• Controleer of het rode indicatielampje brandt en of het toestel is aangesloten op een werkend stopcontact.
Het toestel geeft een verbrande geur.	• Bij het eerste gebruik van het toestel kan er een lichte rook en geur van de bakplaten komen. Dit is normaal. Als er bij later gebruik een verbrande geur is, reinig dan de bakplaten zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reiniging en onderhoud'.
Het eten wordt niet gebakken.	• De gekozen temperatuur is niet hoog genoeg voor dit voedsel of deze bakwijze. Pas de temperatuurregelaar aan.
Het voedsel bakt meteen aan.	• De gekozen temperatuur is te hoog voor dit voedsel of deze bakwijze. Pas de temperatuurregelaar aan.

RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij info@linea2000.be

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.
Nous espérons que vous apprécierez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés. Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h
Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
    - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
    - fermes ;
    - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
    - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.

- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



L'appareil peut chauffer pendant l'utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil. Ne touchez pas des parties chaudes durant l'utilisation.

- Veillez à assurer une libre circulation de l'air autour de l'appareil.
- N'utilisez pas de tampon à récurer en métal pour nettoyer l'appareil. Des fragments de métal pourraient se détacher et entrer en contact avec les parties électriques de l'appareil, provoquant un court-circuit.
- N'utilisez pas l'appareil s'il contient encore de l'eau ou si les pièces sont encore humides après avoir été nettoyées.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau ou ne plongez pas la main dans l'eau.
- N'utilisez pas l'appareil sur une surface qui pourrait être endommagée par la vapeur ou la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau ou de liquides.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.

PARTIES

1. Poignée
2. Témoin « marche/arrêt »
3. Témoin « prêt à l'emploi »
4. Thermostat
5. Mécanisme de déverrouillage pour détacher la plaque de cuisson
6. Plaques de cuisson pour le gril
7. Plaques de cuisson pour croque-monsieur
8. Plaques de cuisson pour gaufres
9. Rangement du cordon







AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Nettoyez soigneusement l'appareil avant la première utilisation. (Voir «Nettoyage et entretien»)
- Attention : lors de la première utilisation de l'appareil, les plaques de cuisson peuvent dégager une légère fumée et une odeur. C'est normal. Nettoyez l'appareil avec du papier absorbant ou un chiffon propre et sec pour éliminer les éventuels résidus.
- Placez l'appareil de préférence sur une surface facile à nettoyer. Cette surface doit également être résistante à la chaleur. Ne posez pas l'appareil sur une surface en bois non traitée.
- Veillez à assurer une ventilation suffisante autour de l'appareil.

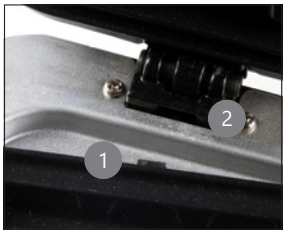
PLACER ET RETIRER LES PLAQUES DE CUISSON

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir complètement. Choisissez entre croque-monsieur, gaufres ou grill.

⚠ N'utilisez jamais l'appareil avec une seule plaque. Assurez-vous toujours que les 2 plaques de cuisson soient correctement fixées.

⚠ Ne touchez pas les plaques de cuisson avec des couverts ou d'autres ustensiles métalliques pour éviter d'endommager le revêtement antiadhésif. Utilisez toujours une spatule en bois ou en plastique résistant à la chaleur.

MONTAGE



1. Extrémité de plaque
2. Rainure

- Placez les 2 extrémités en dessous de la plaque de cuisson dans les rainures prévues à cet effet au-dessus des charnières de l'appareil. Poussez la plaque de cuisson jusqu'à ce qu'elle s'emboîte totalement.

DÉMONTAGE



- Pour retirer les plaques de cuisson, appuyez sur les boutons prévus à cet effet sur les côtés de l'appareil. Ceci permet de dégager les plaques de cuisson.
- Pour enlever la plaque supérieure, appuyez sur le bouton de gauche.
- Pour enlever la plaque inférieure, appuyez sur le bouton de droite.

UTILISATION

1. Placez l'appareil sur une surface sèche et plane et assurez une ventilation adéquate tout autour de ce dernier.
2. Faites votre choix entre les 3 ensembles de grilles fournis : croque-monsieur, gaufres ou gril. Placez les plaques de cuisson (voir le chapitre « Placer et retirer les plaques de cuisson »).
3. L'appareil comporte une couche antiadhésive de haute qualité, de sorte qu'il n'est pas nécessaire d'utiliser de matière grasse. Si la pâte contient peu ou pas de matières grasses, il est cependant recommandé de graisser légèrement la première fois avec un peu d'huile ou de beurre, avec un pinceau ou un morceau de papier de cuisine.
4. Branchez la fiche dans une prise murale. Le témoin « marche/arrêt » va s'allumer.
5. Allumez l'appareil en tournant le sélecteur de température. Vous pouvez sélectionner une température minimale, moyenne ou maximale (ou toute autre position intermédiaire). Le témoin rouge « marche/arrêt » doit s'allumer et l'appareil doit commencer à chauffer.
6. Le témoin « prêt à l'emploi » va s'allumer lorsque l'appareil a atteint la température. Ouvrez l'appareil et mettez les aliments dans l'appareil. Refermez-le ensuite.
   ⚠ Le témoin lumineux « prêt à l'emploi » s'éteint et s'allume régulièrement, car l'appareil se maintient à une température constante.
7. Lorsque votre préparation a atteint la cuisson souhaitée, ouvrez le couvercle et retirez les aliments de l'appareil à l'aide d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez en aucun cas un objet métallique, qui pourrait endommager le revêtement antiadhésif.
8. Pour débrancher l'appareil, tournez le sélecteur de température jusqu'à la position « STOP ». Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir complètement.

⚠ Remarque : Décongelez les aliments surgelés avant de les placer dans l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez la fiche de la prise électrique avant de nettoyer l'appareil. Laissez d'abord l'appareil refroidir complètement.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient pas obstrués par de l'humidité ou de la graisse. Essuyez bien l'appareil.
- Retirez les plaques de cuisson de l'appareil et nettoyez-les à l'eau chaude avec un détergent doux. Ensuite, séchez-les bien. Les plaques de cuisson conviennent également au lave-vaisselle.
- Rangez l'appareil sur un endroit égal et sec, si vous ne l'utilisez pas. Enroulez simplement le cordon autour de l'espace prévu à cet effet.

⚠ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

⚠ N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne monte pas en température.	• Assurez-vous que le témoin lumineux rouge est allumé et que l'appareil est branché sur une prise de courant qui fonctionne.
Une odeur de brûlé se dégage de l'appareil.	• Une légère fumée et une odeur peuvent se dégager des plaques de cuisson lors de la première utilisation de l'appareil. Cela est normal. Si l'appareil continue à émettre une odeur de brûlé lors d'une utilisation ultérieure, nettoyez les plaques de cuisson comme indiqué à la section « Nettoyage et entretien ».
Les aliments ne cuisent pas.	• La température sélectionnée n'est pas assez élevée. Réglez le thermostat.
Les aliments cuisent trop vite.	• La température sélectionnée est trop élevée. Réglez le thermostat.

DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : info@linea2000.be

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben. Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles tun, um Ihnen weiterzuhelfen!

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr
Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
    - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
    - Bauernhöfe
    - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
    - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 16 Jahren.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus" und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schlages oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



Das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken. Berühren Sie keine heißen Teile, während das Gerät in Betrieb ist.

- Achten Sie darauf, dass die Luft rund um das Gerät frei zirkulieren kann.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keinen Scheuerschwamm aus Metall. Metallfragmente können sich lösen und in Kontakt mit den elektrischen Teilen des Geräts kommen, was einen Kurzschluss verursachen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich noch Wasser darin befindet oder wenn die Teile nach der Reinigung noch nass sind.

- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz. Berühren Sie das Wasser nicht und greifen Sie nicht hinein.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf einem Untergrund, der durch Dampf oder Hitze beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

TEILE

1. Handgriff
2. Kontrollleuchte „Ein/Aus“
3. Kontrollleuchte „Betriebsbereit“
4. Temperaturregler
5. Entsperrung zum Herausnehmen der Backplatten
6. Backplatten zum Grillen
7. Backplatten für Croques
8. Backplatten für Waffeln
9. Kabelaufwicklung







VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch sorgfältig (siehe unter Reinigung und Wartung).
- Achtung: Bei der ersten Benutzung des Geräts kann eine leichte Rauch- und Geruchsbildung durch die Backplatten entstehen. Das ist ganz normal. Reinigen Sie das Gerät mit saugfähigem Papier oder einem sauberen, trockenen Tuch, um eventuelle Rückstände zu beseitigen.

- Das Gerät vorzugsweise auf eine leicht zu reinigende Unterlage stellen. Die Unterlage muss auch hitzebeständig sein. Das Gerät nicht auf eine unbehandelte Holzfläche stellen.
- Darauf achten, dass die Luft gut um das Gerät zirkulieren kann.

EINSETZEN UND HERAUSNEHMEN DER BACKPLATTEN

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Entscheiden Sie sich für Croques, Waffeln oder Grillen.

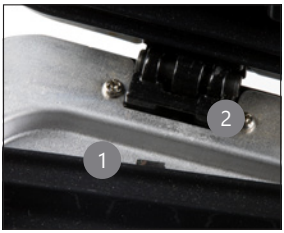
⚠ Verwenden Sie das Gerät niemals mit nur einer Backplatte. Achten Sie stets darauf, dass die beiden Backplatten ordnungsgemäß eingesetzt wurden.

⚠ Sorgen Sie dafür, dass die Backplatten niemals in Berührung mit Besteck oder anderen Gegenständen aus Metall kommen, um Beschädigungen der Antihaftbeschichtung zu vermeiden. Verwenden Sie stets einen hitzebeständigen Kunststoff- oder Holzspatel.

DE

MONTAGE

1. Backplattenrand
2. Einschubschlitze



Schieben Sie die zwei Metallauskerbungen, die sich unten an der Backplatte befinden in die dafür vorgesehenen Einschubschlitze des Gerätes. Drücken Sie leicht gegen die Backplatte, bis dass diese einrastet.

DEMONTAGE

- Um die Backplatten wieder zu entfernen drücken Sie auf den dafür vorgesehenen Knopf an der Seite des Gerätes. Dadurch werden die Backplatten gelöst und entsichert.
- Um die obere Backplatte zu lösen drücken Sie auf den linken Knopf.
- Um die untere zu entfernen auf den rechten.



GEBRAUCH

1. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene Fläche und sorgen Sie für ausreichend Belüftung um das Gerät herum.
2. Wählen Sie eines der drei im Lieferumfang enthaltenen Sets mit Backplatten: für Croques, Waffeln oder zum Grillen. Setzen Sie diese Backplatten ein (siehe Abschnitt „Einsetzen und Herausnehmen der Backplatten“).
3. Das Gerät hat eine hochwertige Antihaftbeschichtung, sodass kein zusätzliches Fett verwendet werden muss. Wenn der Teig wenig oder kein Fett enthält, ist es ratsam, die Backplatten beim ersten Gebrauch mit einem Backpinsel oder einem Stück Küchenpapier leicht mit Öl oder Butter einzufetten.
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Kontrollleuchte „Ein/Aus“ leuchtet auf.
5. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie an dem Temperaturregler drehen. Sie haben die Wahl zwischen niedriger, mittlerer oder hoher Temperatur (oder Temperaturregionen dazwischen). Das rote Kontrolllämpchen wird nun aufleuchten und das Gerät beginnt sich zu erwärmen.
6. Die Kontrollleuchte „Betriebsbereit“ leuchtet auf, wenn das Gerät die Temperatur erreicht hat. Öffnen Sie das Gerät und legen Sie die Lebensmittel in das Gerät. Schließen Sie das Gerät anschließend wieder.

⚠ Die Kontrollleuchte „Betriebsbereit“ schaltet sich regelmäßig aus und wieder ein, da das Gerät sich selbst auf einer konstanten Temperatur hält.

7. Wenn Ihre Zubereitung die gewünschte Garstufe erreicht hat, öffnen Sie den Deckel und entnehmen Sie die Lebensmittel mit einem Kunststoff- oder Holzspatel aus dem Gerät. Verwenden Sie unter keinen Umständen Metallgegenstände, da diese die Antihaftbeschichtung beschädigen können.
8. Wenn Sie das Gerät abschalten möchten, drehen Sie den Temperaturregler auf „STOP“. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

⚠ Achtung: Tauen Sie Tiefkühlkost auf, bevor Sie sie in das Gerät legen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät erst vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit oder Fett in die Lüftungsöffnungen gelangt. Trocknen Sie es anschließend gut ab.
- Entfernen Sie die Backplatten aus dem Gerät und reinigen Sie diese in warmem Wasser mit einer milden Seife. Trocknen Sie diese anschließend gut ab. Die Backplatten sind außerdem maschinenwaschbar.
- Bewahren Sie das Gerät an einem ebenen, trockenen Platz auf, wenn Sie es nicht benutzen. Wickeln Sie das Kabel einfach um die Kabelaufbewahrung.

⚠ Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

⚠ Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät heizt sich nicht auf.	• Überprüfen Sie, ob die rote Kontrollleuchte leuchtet und ob das Gerät an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist.
Das Gerät verströmt einen verbrannten Geruch.	• Bei der ersten Benutzung des Geräts kann es zu einer leichten Rauch- und Geruchsbildung durch die Backplatten kommen. Das ist normal. Wenn bei einer späteren Benutzung ein Brandgeruch entsteht, reinigen Sie die Backplatten wie im Abschnitt „Reinigung und Wartung“ beschrieben.
Die Speisen werden nicht gebacken/gebraten.	• Die gewählte Temperatur ist für die Speisen nicht hoch genug. Passen Sie die Einstellung des Thermostats an.
Die Speisen brennen sofort an.	• Die gewählte Temperatur ist für die Speisen zu hoch. Passen Sie die Einstellung des Thermostats an.

RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recyling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter info@linea2000.be angefordert werden.

DE

WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase.

Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service. Our staff will do all they can to help you!

+32 14 21 71 91 **info@linea2000.be**

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

EN

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.

- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



The appliance can become hot during use. Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance. Never touch any hot parts while the appliance is switched on and being used.

- Make sure that the air can circulate freely around the appliance.
- Do not use a metal scouring pad to clean the appliance. Metal fragments can break off and come into contact with the electrical components of the appliance, causing a short circuit.
- Do not use the appliance if it still contains water or parts are still wet from cleaning.
- If the appliance falls into water, immediately pull the mains plug from the wall socket. Do not touch or reach into the water.
- Do not use the device on a surface that can be damaged by steam or heat.
- Do not use the appliance near water or other liquids.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.

EN

PARTS

1. Handle
2. 'On/off' indicator light
3. 'Ready to use' indicator light
4. Temperature knob
5. Unlocking the baking tray to release it
6. Baking trays for grilling
7. Baking trays for toasted sandwiches
8. Baking trays for waffles
9. Cable storage







EN

BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Carefully clean the appliance before first use (See "Cleaning and maintenance").
- Attention: when using the appliance for the first time, the baking trays may emit a small amount of smoke and odour. This is normal. Clean the appliance with absorbent paper or a clean, dry cloth to remove any residue.
- Place the unit preferably on a surface that is easy to clean. The surface should also be heat-resistant. Do not place the appliance on an untreated wooden surface.
- Make sure that there is enough ventilation around the grill.

FITTING AND REMOVING THE BAKING TRAYS

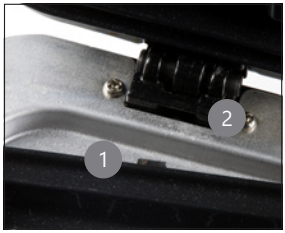
- Remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down completely. Choose the sandwich toaster, waffle tray or grilling tray.

⚠ Never use the appliance with only 1 baking tray. Always make sure 2 baking trays are fitted correctly.

⚠ Do not allow the baking trays to come into contact with metal cutlery or other metal objects in order to avoid causing damage to the non-stick coating. Always use a heat-resistant plastic or wooden spatula.

ASSEMBLY

1. Locking plate
2. Slot



Place the 2 locking plates at the bottom of the baking plate in the top slots of the hinges of the appliance. Push against the baking plate so that it locks into place.

DISASSEMBLY

- To remove the baking plates, press the buttons on the sides of the appliance. This will release the baking plates.
- To remove the top plate, press the left button.
- To remove the bottom plate, press the right button.



USE

1. Place the appliance on a dry, flat surface and ensure there is adequate ventilation.
2. Choose from one of the 3 sets of baking trays supplied: sandwich toaster, waffle or grilling. Fit the baking plates (see chapter, “Fitting and removing the baking trays”).
3. The appliance has a high-quality non-stick coating, so you do not usually need to use additional fat. However, if the batter contains little or no fat, we recommend that you grease it lightly the first time with oil or butter using a pastry brush or a piece of kitchen paper.
4. Plug the power cord into a socket. The ‘on/off’ indicator light will illuminate.
5. Switch on the snack maker by turning the temperature knob and set your desired baking temperature. You can choose between a low, medium or maximum temperature (or anything in between). The appliance will start heating.
6. The ‘ready to use’ indicator light will illuminate when the appliance has reached the temperature. Open the appliance and place the food inside. Then close the appliance.
   ⚠ The ‘ready to use’ indicator light will go off and on regularly as the appliance continuously maintains its temperature.
7. When your preparation has finished baking, open the lid and remove the food from the appliance using a plastic or wooden spatula. Never use metal objects as these can damage the non-stick coating.
8. To switch off the appliance, turn the temperature knob to the ‘STOP’ position. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down completely.

⚠ Note: Defrost frozen food before putting it in the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance before cleaning. Allow the appliance to cool down completely.
- Wipe the appliance clean with a damp cloth. Make sure that no moisture or grease gets into the ventilation holes. Then dry it well.
- Remove the baking trays from the appliance and wash in warm water with a mild detergent. Then dry thoroughly. The baking plates are also dishwasher safe.
- When not in use, store the appliance on a flat dry surface. Simply wrap the cord around the cord storage bar.

⚠ Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.

⚠ Never use aggressive or abrasive cleaning agents.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEMS	SOLUTIONS
The appliance does not heat up.	• Check that the red indicator light is on and that the appliance is connected to a working power socket.
The appliance emits a burnt smell.	• When using the appliance for the first time, the baking trays may emit a little smoke and odour. This is normal. If there is a burnt smell after some use, clean the baking trays as described in the 'Cleaning and maintenance' section.
Food does not bake properly.	• The selected temperature is not high enough for the food. Adjust the thermostat.
The food sticks and burns immediately.	• The selected temperature is too high for the food. Adjust the thermostat.

EN

GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

GARANTIA

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.
Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible.
No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del periodo de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
    - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
    - Granjas.
    - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
    - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



El aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes calientes y no cubra el aparato. No toque las partes calientes durante el funcionamiento.

- Asegúrese de que el aire puede circular libremente alrededor del aparato.
- No utilice un estropajo metálico para limpiar el aparato. Los fragmentos de metal se pueden desprender y entrar en contacto con las partes eléctricas del aparato, algo que podría provocar un cortocircuito.
- No utilice el aparato si todavía contiene agua o si las piezas todavía están húmedas después de la limpieza.
- Si el aparato se cae al agua, retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. No toque ni meta la mano en el agua.

- No utilice el aparato sobre una superficie que pueda resultar dañada por el vapor o el calor.
- No utilice el aparato cerca del agua o de otros líquidos.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.

PIEZAS

1. Asa
2. Lámpara indicadora de "encendido/apagado"
3. Lámpara indicadora "preparado para el uso"
4. Selector de temperatura
5. Mecanismo de liberación para soltar la placa de preparación
6. Placas de preparación para parrilla
7. Placas de preparación para sándwiches
8. Placas de preparación para gofres
9. Almacenamiento para el cable







ANTES DEL PRIMER USO

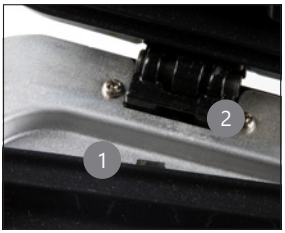
- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Limpie cuidadosamente el aparato antes de usarlos por primera vez. (Ver limpieza y mantenimiento).
- Atención: al usar el aparato por primera vez es posible que se produzca un ligero humo y olor en las placas. Esto es normal. Limpie el aparato con papel absorbente o con un paño limpio y seco para eliminar cualquier residuo.
- Coloque la parrilla preferentemente en una superficie fácil de limpiar. La superficie también debe ser resistente al calentamiento. No coloque la parrilla en una superficie de madera sin tratar.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación alrededor de la parrilla.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS PLACAS DE PREPARACIÓN

- Retire el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe completamente. Elija entre sándwich, gofre o parrilla.

⚠ Nunca utilice el aparato con solo 1 placa de preparación. Asegúrese de que siempre hay montadas 2 placas de preparación.

⚠ Para evitar que la capa antiadherente se dañe, no permita que las placas de preparación entren en contacto con cubiertos de metal o con otros objetos metálicos. Utilice siempre una espátula de plástico resistente al calor o de madera.



MONTAJE

1. Extremo de la plancha
2. Ranura

Introduzca los 2 extremos de la parte inferior de la plancha en las ranuras previstas en la parte superior de las bisagras del aparato. Empuje la plancha hasta que encaje en su sitio.

DESMONTAJE



- Para volver a sacar las planchas, pulse los botones previstos a tal efecto en los laterales del aparato. Esto hará que las planchas se desprendan.
- Para quitar la plancha superior, pulse el botón izquierdo.
- Para quitar la plancha inferior, pulse el botón derecho.

ES

USO

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca y plana, y asegúrese de disponer de una ventilación adecuada alrededor del aparato.
2. Elija uno de los 3 sets de placas de preparación suministrados: sándwich, gofre o parrilla. Monte estas placas de preparación (véase el capítulo «Montaje y desmontaje de las placas de preparación»).
3. El aparato tiene una capa antiadherente de alta calidad, por lo que no es necesario utilizar grasa adicional. No obstante, si la masa contiene poca o ninguna grasa, la primera vez que utilice el aparato se recomienda engrasar la placa ligeramente con aceite o mantequilla utilizando una brocha de pastelería o un trozo de papel de cocina.
4. Introduzca el enchufe en la toma de corriente. La lámpara indicadora de “encendido/apagado” se encenderá.
5. Encienda el aparato girando el selector de la temperatura. De este modo, podrá elegir entre temperatura baja, media o máxima (o cualquier temperatura intermedia). El aparato empezará a calentarse.
6. La lámpara indicadora “preparado para el uso” se encenderá cuando el aparato haya alcanzado la temperatura. Abra el aparato e introduzca el alimento que va a preparar en el mismo. A continuación, vuelva a cerrarlo.

   ⚠ Nota: la lámpara indicadora “preparado para el uso” se apagará y encenderá regularmente, ya que el aparato se mantendrá a una temperatura constante.

7. Cuando su preparación haya alcanzado el nivel de cocción deseado, abra la tapa y retire el alimento del aparato con una espátula de plástico o de madera. No utilice en ningún caso objetos metálicos, ya que estos podrían dañar la capa antiadherente.
8. Para apagar el aparato, gire el selector de temperatura a la posición «STOP». Retire el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe completamente.

⚠ Nota: Descongele los alimentos congelados antes de introducirlos en el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el aparato. Primero debe dejar que el aparato se enfríe completamente.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. Asegúrese de que no penetre humedad o grasa en los orificios de ventilación. A continuación, seque bien el aparato.
- Retire las placas de preparación del aparato y lávelas con agua caliente y con un detergente suave. A continuación, séquelas bien. Las planchas también son aptas para el lavavajillas.
- Guarde el aparato en un lugar plano y seco cuando no lo use. El cable lo puede ocultar fácilmente en el hueco para guardar el cable.

⚠ Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido.

⚠ Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El aparato no se calienta.	• Compruebe que el indicador luminoso rojo esté encendido y que el aparato esté conectado a una toma de corriente que funcione.
El aparato desprende un olor a quemado.	• Al usar el aparato por primera vez, es posible que las placas desprendan un poco de humo y olor. Esto es normal. Si posteriormente el aparato sigue desprendiendo un olor a quemado durante su uso, limpie las placas tal y como se describe en el apartado “Limpieza y mantenimiento”.
La comida no se hornea.	• La temperatura seleccionada no es lo suficientemente alta para este alimento o método de cocción. Ajuste el selector de temperatura.
Los alimentos se pegan inmediatamente.	• La temperatura seleccionada es demasiado alta para este alimento o método de cocción. Ajuste el selector de temperatura.

DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causadospor un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

ES

GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.
Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.
Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anomalo;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
    - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
    - Fattorie
    - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
    - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.

- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante il normale utilizzo. Tenere il cavo elettrico lontano da elementi caldi e non coprire l'apparecchio. Non toccare le parti calde durante l'utilizzo.

- Assicurarsi che vi sia una buona ventilazione intorno all'apparecchio.
- Non usare spugne abrasive metalliche per pulire l'apparecchio Possono sprigionarsi dei frammenti di metallo ed entrare in contatto con i componenti elettrici dell'apparecchio causando cortocircuiti.
- Non usare l'apparecchio se contiene ancora dell'acqua o se i componenti sono ancora bagnati dopo essere stati lavati.
- Se l'apparecchio cade in acqua, scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica. Non toccare l'acqua e non immergere le mani.

- Non usare l'apparecchio su una superficie che può essere danneggiata da vapore o calore.
- Non usare l'apparecchio in prossimità dell'acqua o di altri liquidi.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.

COMPONENTI

1. Manico
2. Indicatore luminoso "acceso/spento"
3. Indicatore luminoso "pronto per l'uso"
4. Regolatore di temperatura
5. Dispositivo di sblocco per la piastra
6. Piastre griglia
7. Piastre per toast
8. Piastre per cialda
9. Alloggiamento per il cavo







IT

PRIMA DELL'USO

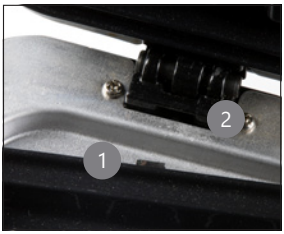
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Pulire accuratamente l'apparecchio prima del primo utilizzo (vedere pulizia e manutenzione).
- Attenzione: al primo utilizzo dell'apparecchio possono originarsi un leggero fumo e odore dai piatti di cottura. Questo è normale. Pulire l'apparecchio con della carta assorbente o un panno asciutto e pulito per rimuovere eventuali residui.
- Collocare l'apparecchio preferibilmente su una superficie facile da pulire. La superficie deve essere anche resistente al calore. Non collocare l'apparecchio su una superficie in legno non trattato.
- Assicurarsi che vi sia ventilazione sufficiente attorno all'apparecchio.

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE PIASTRE

- Scollegare la spina dalla presa elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddato completamente. Scegliere toast, cialda o griglia.

⚠ Non usare mai l'apparecchio con una sola piastra. Assicurarsi sempre che le due piastre siano ben montate.

⚠ Non far entrare in contatto le piastre con posate in metallo o altri oggetti metallici, per evitare di danneggiare lo strato antiaderente. Usare sempre una spatola in legno o plastica resistente al calore.



MONTAGGIO

1. Estremità piastra
2. Fessura

Inserire le 2 estremità sul fondo della piastra nelle fessure previste nella parte superiore delle cerniere dell'apparecchio. Spingere la piastra finché non scatta in posizione.



SMONTAGGIO

- Per rimuovere le piastre, premere gli appositi pulsanti sui lati dell'apparecchio. In questo modo le piastre si liberano.
- Per togliere la piastra superiore, premere il pulsante sinistro.
- Per togliere la piastra superiore, premere il pulsante destro.

UTILIZZO

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana e assicurarsi che vi sia sufficiente ventilazione attorno all'apparecchio.
2. Scegliere uno dei 3 set di piastre forniti: toast, cialda, griglia. Montare le piastre (vedere la sezione "Montaggio e smontaggio delle piastre").
3. L'apparecchio è dotato di uno strato antiaderente di alta qualità grazie al quale non occorre usare grassi aggiuntivi. In caso di impasti contenenti pochi o niente grassi si consiglia tuttavia di ingrassarli prima leggermente con dell'olio o del burro usando ad esempio un pennello da cucina o della carta da cucina.
4. Inserire la spina nella presa elettrica. L'indicatore luminoso "acceso/spento" si accende.
5. Accendere l'apparecchio ruotando la manopola di regolazione della temperatura. Qui è possibile scegliere tra temperatura bassa, media o massima (o altre impostazioni tra esse). L'apparecchio inizia a scaldarsi.
6. L'indicatore luminoso "pronto per l'uso" si accende quando l'apparecchio raggiunge la temperatura. Aprire l'apparecchio e inserire il cibo. Quindi richiudere.
   ⚠ L'indicatore luminoso "pronto per l'uso" si accenderà e spegnerà regolarmente perché l'apparecchio si mantiene costantemente a temperatura.
7. Una volta raggiunta la cottura desiderata, aprire il coperchio ed estrarre il cibo dall'apparecchio con l'aiuto di una spatola di plastica o legno. Non usare mai utensili in metallo, poiché possono danneggiare lo strato antiaderente.
8. Per spegnere l'apparecchio, ruotare il regolatore di temperatura in posizione "STOP". Scollegare la spina dalla presa elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddato completamente.

Nota: Scongelare il cibo congelato prima di metterlo nell'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare la spina dalla presa elettrica prima di pulire l'apparecchio. Lasciar prima raffreddare completamente l'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Assicurarsi che non entrino liquidi né grasso nelle fessure di ventilazione. Dopo la pulizia, asciugare bene.
- Rimuovere le piastre dall'apparecchio e sciacquarle in acqua calda con un detergente delicato. Dopodiché asciugarle bene. Le piastre sono inoltre lavabili in lavastoviglie.
- Riporre l'apparecchio su una superficie piana in un luogo asciutto quando non lo si usa. Il cavo si può avvolgere facilmente attorno all'apposito alloggiamento.

⚠ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi.

⚠ Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.

PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
L'apparecchio non si scalda.	• Verificare che l'indicatore luminoso rosso sia acceso e che l'apparecchio sia collegato a una presa funzionante.
L'apparecchio emette odore di bruciato.	• Al primo utilizzo dell'apparecchio, le piastre possono sprigionare leggero fumo e odore. È normale. Se durante successivi utilizzi si avverte odore di bruciato, pulire le piastre come descritto nella sezione "Pulizia e manutenzione".
Il cibo non si cuoce.	• La temperatura selezionata non è sufficientemente alta per questo alimento o metodo di cottura. Agire sul regolatore di temperatura.
Il cibo si cuoce immediatamente.	• La temperatura selezionata è troppo alta per questo alimento o metodo di cottura. Agire sul regolatore di temperatura.

LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a info@linea2000.be

IT

ZÁRUKA

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.
Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!

 **(+420) 379 422 550**  **servis@domo-elektro.cz**

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamaci lze také uplatnit v servisním středisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.
Na Kobyle 783
345 06 Kdyně
Česká republika

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonná záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/ konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Záruka se nevztahuje:

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

U části podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

CZ

Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
    - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
    - chaty, chalupy
    - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF" a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je správně uzemněna a souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ



Spotřebič může být během používání horký. Udržujte napájecí kabel v dostatečné vzdálenosti od horkých částí a nezakrývejte spotřebič. Nikdy nemanipulujte se zapnutým a teplým přístrojem.

- Zajistěte, aby okolo přístroje mohl volně cirkulovat vzduch.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte kovové ani drsné prostředky (drátěnku). Kromě toho, že by se poškrábala nepřilnavá vrstva, tak hrozí, že by případné kovové šupinky mohly přijít do styku s elektrickými součástmi zařízení a způsobit zkrat.
- Nepoužívejte přístroj, který je stále mokrý/vlhký po čištění. Při používání nesmí být mokrá žádná z jeho částí.

- Pokud spotřebič omylem spadl do vody nebo je příliš vlhký, ihned ho vypojte ze zásuvky. Přístroje se nedotýkejte a nesahejte ani do té vody.
- Přístroj nestavte a nepoužívejte na povrchu, který by se mohl teplem/párou poškodit.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody ani na vlhkých místech, kde by hrozilo namočení.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.

ČÁSTI

1. Rukojeť
2. Kontrolka spínače on/off
3. Kontrolka nahřátí
4. Knoflík teploty
5. Odemčení pojistky pečících desek pro vyjmutí
6. Pečící desky na grilování
7. Pečící desky na sendviče
8. Pečící desky na vafle
9. Prostor pro uskladnění kabelu







PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

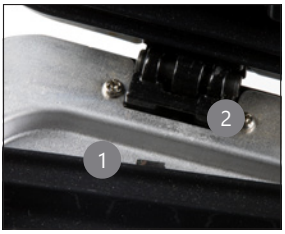
- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Veškeré příslušenství před použitím očistěte (dle sekce „čištění a údržba“).
- Upozornění: Při prvním použití je možné, že se objeví kouř a lehký zápach, který by však měl brzy zmizet. To je normální, jedná se o případné vypalování nečistot a maziv z výroby.
- Přístroj postavte na suché, rovné místo, které je tepluodolné. Nikdy nestavte na povrchy z neopracovaného dřeva.
- Zajistěte, aby okolo přístroje byl dostatek volného místa pro dostatečnou cirkulaci vzduchu.

NASAZENÍ A VYJMUTÍ PEČÍCÍCH DESEK

- Vypojte přístroj z elektrické sítě a počkejte, až zcela vychladne. Zvolte si vhodné pečící desky a nasaďte je.

⚠ Nikdy nepoužívejte přístroj jen s 1 deskou. Vždy se ujistěte, že jsou obě desky správně nasazeny.

⚠ Nikdy na deskách nepracujte s kovovým příslušenstvím, jinak hrozí poškození nepřilnavé vrstvy pečících desek. Používejte jen žáruvzdornou plastovou nebo dřevěnou stěrku.



MONTÁŽ

1. zámek pečící desky
2. pant

Umístěte 2 zámečky pečící desky na spodní část do štěrbin pod panty spotřebiče. Zatlačte na pečicí desku tak, aby zapadla na místo.



DEMONTÁŽ

- Chcete-li vyjmout pečicí desky, stiskněte tlačítka na stranách spotřebiče. Tím se uvolní.
- Chcete-li odstranit horní desku, stiskněte levé tlačítko.
- Chcete-li odstranit spodní desku, stiskněte pravé tlačítko.

POUŽITÍ

1. Přístroj postavte na rovné, suché a stabilní místo, tak aby byl kolem přístroje stále dostatek prostoru pro dobrou cirkulaci vzduchu.
2. Vyberte si vhodné desky (ze 3 druhů): sendviče, vafle, grilování. Zvolené desky důkladně nasaďte do přístroje (viz kapitola: "Nasazení a vyjmutí pečících desek").
3. Pečící desky jsou vyrobeny s nepřilnavým, proto není nutné je promazávat a péct na oleji. Ale pokud těsto obsahuje málo nebo žádný tuk, doporučujeme na první pečení desky lehce namazat olejem nebo máslem.
4. Spotřebič zapojte do el. sítě. Rozsvítí se kontrolka u hlavního spínače "on/off".
5. Zapněte spotřebič otočením knoflíku teploty a nastavte požadovanou teplotu pečení. Můžete si vybrat mezi nízkou, střední nebo maximální teplotou (nebo cokoli mezi tím). Spotřebič se začne nahřívat.
6. Jakmile se nahřeje na nastavenou teplotu, tak se rozsvítí kontrolka nahřátí („ready to use"). Otevřete víko a můžete vložit suroviny. Víko opět zavřete.
   ⚠ Poznámka: Kontrolka nahřátí „ready to use" se bude během pečení zhasínat a rozsvěcet, to podle toho, jak sepíná termostat aby stále udržel nastavenou teplotu.
7. Když jsou potraviny už propečené, tak gril otevřete a vyndejte je pomocí dřevěných nebo plastových obraceček. Nikdy nepoužívejte kovové předměty (obracečky), abyste nepoškrábali nepřilnavý povrch.
8. Chcete-li spotřebič vypnout, otočte knoflík teploty do polohy „STOP". Vypojte přístroj z elektrické sítě a počkejte, až zcela vychladne.

⚠ Poznámka: Zmrazené potraviny (polotovary) musíte nechat před grilováním rozmrazit. Nevkládejte je zmrzlé.

CZ

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čistěním vypojte z el. sítě a nechte dostatečně vychladnout.
- Přístroj otřete vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala žádná vlhkost ani mastnota. Poté vše dokonale vysušte.
- Pečící desky vyjměte ven z přístroje, omyjte je vlažnou vodou a jemným mycím prostředkem. Takto umyté desky nechte důkladně oschnout. Pečicí desky lze mýt v myčce.
- Přístroj skladujte na suchém a rovném místě. Přívodní kabel omotejte okolo podstavce (nožiček).

⚠ Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody.

⚠ Nikdy nepoužívejte drsná čistidla.

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Přístroj se nenahřívá, nepeče.	• Zkontrolujte, zda je přístroj zapojen do funkční zásuvky – měla by na něm svítit kontrolka.
Z přístroje jsou cítit spáleniny.	• Pokud používáte přístroj poprvé, je možné že se vypalují nečistoty z výroby a je to cítit – mělo by však brzy zmizet. Pokud tento zápach cítíte po několikátém používání, tak přístroj překontrolujte a důkladně vyčistěte.
Jídlo se nepropeče správně.	• Zvolená teplota není pro pokrm dostatečně vysoká. Nastavte termostat.
Jídlo se přilepí a okamžitě se připálí.	• Zvolená teplota je pro daný pokrm příliš vysoká. Nastavte termostat.

SMĚRNICE



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



Tento spotřebič vyhovuje všem evropským požadavkům na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adrese info@linea2000.be

CZ

ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.
Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobené prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis. Náš personál vám rád pomôže!

(+420) 379 422 550 **servis@domo-elektro.cz**

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektro s.r.o.
Na Kobyle 783
345 06 Kdyně
Česká republika

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spiatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje zákonná záruka v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonníka. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádza
- tovar zodpovedá akosťou alebo prevedením dohodnutej vzorke alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Záruka se nevzťahuje:

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtre, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

U části podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

SK

Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediach, ako sú:
    - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
    - chaty, chalupy
    - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pokiaľ je nimi prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF" a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je správne uzemnená a súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ



Spotrebič môže byť počas používania horúci. Udržujte napájací kábel v dostatočnej vzdialenosti od horúcich častí a nezakrývajte spotrebič. Pokiaľ je prístroj zapnutý alebo priamo v procese, tak sa nikdy nedotýkajte teplých (horúcich) častí.

- Zaistite, aby okolo prístroja mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte kovové ani drsné prostriedky (drôtenku). Okrem toho, že by sa poškrabkala nepriľnavá vrstva, tak hrozí, že by prípadné kovové šupinky mohli prísť do styku s elektrickými súčasťami zariadení a spôsobiť skrat.
- Nepoužívajte prístroj, ktorý je stále mokrý/vlhký po čistení. Pri používaní nesmie byť mokrá žiadna z jeho častí.

- Pokiaľ spotrebič omylom spadol do vody alebo je príliš vlhký, ihneď ho odpojte zo zásuvky. Prístroje sa nedotýkajte a nesiahajte ani do tej vody.
- Prístroj nestavajte a nepoužívajte na povrchu, ktorý by sa mohol teplom/parou poškodiť.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody ani na vlhkých miestach, kde by hrozilo namočení.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.

ČASTI

1. Rukoväť
2. Kontrolka spínača on / off
3. Kontrolka nahriatie
4. Gombík teploty
5. Odomknutie poistky pečúcich dosiek pre vybratie
6. Rúry dosky na grilovanie
7. Rúry dosky na sendviče
8. Rúry dosky na vafle
9. Priestor pre uskladnenie kábla







PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Všetko príslušenstvo pred použitím očistite (podľa sekcie "čistenie a údržba").
- Upozornenie: Pri prvom použití je možné, že sa objaví dym a ľahký zápach, ktorý by však mal čoskoro zmiznúť. To je normálne, jedná sa o prípadnej vypaľovanie nečistôt a mazív z výroby.
- Prístroj postavte na suché, rovné miesto, ktoré je tepluodolné. Nikdy nestavajte na povrchy z neopracovaného dreva.
- Zaistite, aby okolo prístroja bol dostatok voľného miesta pre dostatočnú cirkuláciu vzduchu.

SK

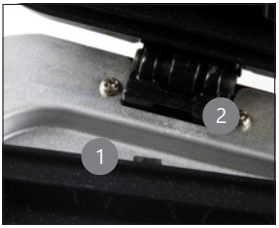
NASADENIE A VYBRATIE PEČÚCICH DOSIEK

- Vypojte prístroj z elektrickej siete a počkajte, až úplne vychladne. Zvoľte si vhodné pečenie dosky a nasaďte ich.

⚠ Nikdy nepoužívajte prístroj len s 1 doskou. Vždy sa uistite, že sú obe dosky správne nasadené.

⚠ Nikdy na doskách nepracujte s kovovým príslušenstvom, inak hrozí poškodenie nepriľnavej vrstvy pečúcich dosiek. Používajte len žiaruvzdornou plastovou alebo drevenou stierku.

MONTÁŽ



1. zámok dosky na pečenie
2. pánt

Umiestnite 2 kaštiele dosky na pečenie na spodnú časť do štrbín pod pántami spotrebiča. Zatlačte na dosku na pečenie tak, aby zapadla na miesto.

DEMONTÁŽ



- Ak chcete vybrať dosky na pečenie, stlačte tlačidlá na stranách spotrebiča. Tým sa uvoľní.
- Ak chcete odstrániť hornú dosku, stlačte ľavé tlačidlo.
- Ak chcete odstrániť spodnú dosku, stlačte pravé tlačidlo.

POUŽITIE

1. Prístroj postavte na rovné, suché a stabilné miesto, tak aby bol okolo prístroja stále dostatok priestoru pre dobrú cirkuláciu vzduchu.
2. Vyberte si vhodné dosky (z 3 druhov): sendviče, vafle, grilovanie. Zvolené dosky dôkladne nasaďte do prístroja (viď kapitola: "Nasadenie a vybratie pečenie dosiek").
3. Rúry dosky sú vyrobené s nepriľnavým, preto nie je nutné ich premazávať a piecť na oleji. Ale ak cesto obsahuje málo alebo žiadny tuk, odporúčame na prvú pečenie dosky zľahka namazať olejom alebo maslom.
4. Spotrebič zapojte do el. siete. Rozsvieti sa kontrolka u hlavného spínača "on/off".
5. Zapnite spotrebič otočením gombíka teploty a nastavte požadovanú teplotu pečenia. Môžete si vybrať medzi nízkou, strednou alebo maximálnou teplotou (alebo čokoľvek medzi tým). Spotrebič sa začne nahrievať.
6. Keď sa nahreje na nastavenú teplotu, tak sa rozsvieti kontrolka nahriatie ("ready to use"). Otvorte veko a môžete vložiť suroviny. Veko opäť zatvorte.
   ⚠ Kontrolka nahriatie "ready to use" sa bude počas pečenia zhasínať a rozsvecovať, to podľa toho, ako zopínať termostat aby stále udržal nastavenú teplotu.
7. Keď sú potraviny už prepečené, tak gril otvorte a vyberte ich pomocou drevených alebo plastových obracačiek. Nikdy nepoužívajte kovové predmety (obracačky), aby ste nepoškriabali nepriľnavý povrch.
8. Ak chcete spotrebič vypnúť, otočte gombík teploty do polohy „STOP". Vypojte prístroj z elektrickej siete a počkajte, až úplne vychladne.

⚠ Poznámka: Mrazené potraviny (polotovary) musíte nechať pred grilovaním rozmraziť. Nevkladajte je zmrznuté. Nevkladajte je zmrznuté.

SK

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vypojte z el. siete a nechajte dostatočne vychladnúť.
- Prístroj utrite vlhkou handričkou. Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala žiadna vlhkosť ani mastnota. Potom všetko dokonale vysušte.
- Rúry dosky vyberte von z prístroja, umyte ich vlažnou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Takto umyté dosky nechajte dôkladne oschnúť. Dosky na pečenie je možné umývať v umývačke.
- Prívodný kábel omotajte okolo podstavca (nožičiek).

⚠ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody.

⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čistidlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Prístroj sa nenahrieva, nepečie.	• Skontrolujte, či je prístroj zapojený do funkčnej zásuvky – mala by na ňom svietiť kontrolka.
Z prístroja sú cítiť spáleniny.	• Pokiaľ používate prístroj prvýkrát, je možné že sa vypaľujú nečistoty z výroby a je to cítiť – malo by však čoskoro zmiznúť. Pokiaľ tento zápach cítite po niekoľkoročnom používaní, tak prístroj prekontrolujte a dôkladne vyčistite.
Jedlo sa neprepečie správne.	• Zvolená teplota nie je pre pokrm dostatočne vysoká. Nastavte termostat.
Jedlo sa prilepí a okamžite sa pripáli.	• Zvolená teplota je pre daný pokrm príliš vysoká. Nastavte termostat.

USMERNENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adrese info@linea2000.be

SK

DOMO

A party at home!

WEBSHOP

NL **Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?**
BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR **À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?**
COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE **Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?**
BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN **Looking for extra accessories or you have a broken piece?**
ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.

Webshop






www.domo-elektro.be